

Dossier de Presse Kunstraum Dornbirn

„Das endlose Spiel“ / „Le jeu sans fin“
Jan Kopp

Kunstraum Dornbirn

Büro im33, Marktstraße 33, A-6850 Dornbirn

T 0043 (0)5572-55 044, Fax DW 4838

kunstraum@dornbirn.at

www.kunstraumdornbirn.at

**„Das endlose Spiel“ / „Le jeu sans fin“
Jan Kopp**

1. Le Projet
2. Biographie Jan Kopp
3. Les photos
4. Présentation du Kunstraum Dornbirn
5. Présentation du Frac Alsace

Kunstraum Dornbirn
 Ausstellung: Jahngasse 9
 Büro: Marktstraße 33
 6850 Dornbirn, Österreich
 T 0043 (0)5572 55044 4834
 M 0043 (0)676 83306 4834
 andrea.fink@dornbirn.at
 www.kunstraumdornbirn.at

L'exposition a lieu en collaboration de la Ville de Sélestat (F), dans le cadre d'un partenariat entre la Ville de Dornbirn et le Fonds regional d'art contemporain d'Alsace (FRAC Alsace) à Sélestat (F). Avec le soutien de: menuiserie Oliver Beer, société Schusserland, Ville de Dornbirn, Land du Vorarlberg et ministère fédéral autrichien de l'Enseignement, de l'Art et de la Culture.



1. Le Projet

„Das endlose Spiel“ / „Le jeu sans fin“ Jan Kopp

Vernissage: jeudi 22 avril à 20 heures

Visite de presse: mercredi 21 avril à 11 heures

Exposition du 23 avril au 6 juin 2010

De l'installation à la sculpture en passant par le dessin et la vidéo, le travail de Jan Kopp se caractérise par une mise en œuvre des langages et des médiums les plus divers. Aucune forme ni matériau ne peuvent en effet résumer un projet artistique où l'interrogation domine sur l'affirmation, et où la dimension plastique est au service d'un propos à caractère profondément humaniste, voire philosophique. Tout son travail vise à mettre en jeu la notion d'expérience, dans une approche allant de l'expérience technique du dispositif à l'expérience sensible que le visiteur est invité à partager. Cette interrogation de la nature et du sens de l'expérience trouve un nouveau développement avec l'installation « Das endlose Spiel », qu'il a conçue pour le Kunstraum Dornbirn. "Das endlose Spiel" se compose de onze pendules de Foucault, suspendus au plafond du Kunstraum à une hauteur de onze mètres, venant frôler au sol un vaste plateau en bois en forme d'ellipse qui mobilise presque entièrement l'espace du centre d'art, et parsemé de plusieurs centaines de billes de couleur en verre transparent. Chaque pendule oscille lentement et régulièrement suivant une direction propre. A chaque passage à la verticale de son axe, chaque sphère vient heurter et mettre en mouvement une bille de verre. Ce dispositif est reproduit onze fois, créant à chaque fois un événement singulier, simultané aux dix autres, à la fois semblables et différents. Cette réalisation ambitieuse et complexe, qui nécessite des savoirs spécifiques extérieurs au champ de l'art, met en relation une expérience scientifique et une expérience sensible. A la mécanique du pendule de Foucault, "Das endlose Spiel" conjugue une mise en scène du hasard et de l'aléatoire qui questionne le visiteur sur sa propre expérience.

Mis au point en 1851, le pendule de Foucault démontre la rotation de la terre par le déplacement circulaire qu'effectue une sphère en suspension. Comme tout outil scientifique rendant perceptible un phénomène naturel d'ordinaire insaisissable, il exerce une réelle fascination. D'une fabrication précise et rigoureuse (l'amplitude de l'oscillation est proportionnelle à la longueur de la suspension), il permet de contempler le spectacle abstrait de l'univers. En outre, la bonne compréhension de l'expérience de Foucault nécessite un effort mental qui bouscule nos habitudes culturelles anthropocentriques : ce n'est pas le pendule qui tourne autour d'un point fixe, mais la terre qui se déplace autour de l'axe du pendule, ce qui n'est pas sans susciter un certain vertige mental. Ce sont le mystère du cosmos et la loi naturelle que convoque Jan Kopp avec "Das endlose Spiel", un cosmos pérenne et inexorable, comme une fatalité soudainement accessible mais néanmoins absolument hors du contrôle humain. Cette régularité immatérielle dans un temps éternellement sans échelle constitue un merveilleux spectacle méditatif, de l'ordre de l'absolu, auquel répond la multitude désordonnée des micro-événements que représentent les glissements et les chocs aléatoires des billes sur le sol. Chaque contact d'une sphère avec une bille induit son déplacement, qui se répercute sans logique possible sur une autre bille, telle la déflagration d'une onde de choc douce. Le point nodal de "Das endlose Spiel"

se situe ainsi à la zone de contact entre sphères et billes, à la croisée du cosmique et de l'aléatoire, comme en écho à la « rencontre fortuite d'un parapluie et d'une machine à coudre sur une table de dissection »¹.

Là où Lautréamont, et les Surréalistes à sa suite, inventaient un champ esthétique, "Das endlose Spiel" interroge le rapport de l'expérience individuelle au rationnel et au sensible. Des perspectives aberrantes qu'étaient les anamorphoses au Grand Verre et aux Roto-Reliefs de Marcel Duchamp, de nombreuses œuvres d'art ont bousculé – souvent avec humour – la rationalité scientifique par le sensible et l'expérience. Le projet artistique de Jan Kopp, cependant, ne consiste pas à simplement réinvestir un débat philosophique ancien ni à en produire une illustration esthétique, mais à faire de son œuvre la mise en perspective de ce débat dans le contexte d'une société contemporaine où les rapports d'espace et de temps sont devenus relatifs. "Das endlose Spiel" est alors un véritable espace théâtral de représentation, riche de formes symboliques (sphère, cercle, ellipse), et sur la scène duquel le jeu des énergies cosmiques projette en continu des événements individuellement anodins, mais dont la somme matérialise le réel entendu comme notre champ d'expérience. L'installation mobilise l'espace tout entier, vide et transparent, régulièrement traversé dans sa hauteur par la lente oscillation des pendules. Elle interroge simultanément le visiteur sur sa place et sa participation : privé du point de vue unique, centré et panoramique, défini par la modernité, il ne peut prendre part à ce jeu de tension entre le visible et le sensible qu'en se déplaçant le long de l'ellipse du plancher de "Das endlose Spiel".

"Das endlose Spiel" est la mise en scène d'une collision douce entre ordre et chaos qui, en organisant le croisement paradoxal d'espaces, de formes et de temporalités hétérogènes, interroge la compréhension et l'investissement du réel par la dualité entre raison et sensible. Aucun dévoilement explicite n'y est envisagé, l'installation fonctionne sous le régime de la double centralité de l'ellipse, soit une figure de style qui produit un effet de raccourci et oblige le visiteur à rétablir mentalement ce que l'artiste passe sous silence.

Olivier Grasser
Commissaire d'exposition

¹ in, Isidore Lucien Ducasse, comte de Lautréamont, « Les Chants de Maldoror, chant VI, 3 », dans Œuvres complètes

2. Biographie Jan Kopp

Jan Kopp
 Né en 1970 à Francfort/Main,
 Vit et travaille à Paris

Expositions

Expositions personnelles

- 2010 *Jan Kopp*, Kunstraum Dornbirn, Österreich
- 2009 *Kammerspiel*, Martos Gallery, New York, USA
Jan Kopp, Galerie Michel Journiac, Paris, Frankreich
- 2008 *The Missing Image*, Martos Gallery, New York, USA
Ungebautes, FRAC Alsace, Sélestat, Frankreich
La Parabole, Centre d'Art Bastille, Grenoble, Frankreich
- 2006 *L'ivresse du tigre*, Galerie Maisonneuve, Paris, Frankreich
Chimney Music, Fondation Hermes, Singapour
- 2005 *Jan Kopp*, Maison des arts Georges Pompidou, Cajarc, Frankreich
Le jugement, après on joue, Centre d'art contemporain, La Maréchalerie, Versailles, Frankreich
- 2004 *Monstres et spectres*, Galerie Maisonneuve, Paris, Frankreich
- 2001 *Unaussprechlich*, Centre d'Art Contemporain, Le Crestet, Frankreich
Exits, Hall, Kunsthalle Tirol, Österreich
- 1998 *News from an Unbuilt City*, Glassbox, Paris, Frankreich

Expositions collectives

- 2010 *Suspended Spaces*, Maison de la Culture, Amiens, Frankreich
- 2009 *Un plan simple 2/3 – Scène*, La Maison Populaire, Montreuil, Frankreich
Fragile – fields of empathy, Musée d'art moderne, Saint Etienne, Frankreich
- 2008 *Lieux de vie*, CAC Meymac, Frankreich
Le bruissement des images, Centre photographique d'île de France, Pontault-Combault, Frankreich
Translation, Museum für Moderne Kunst, Moskau, Russland
Crisis. Contra las aparencias, Angels Barcelona, Spanien
- 2007 *C'est pas du jeu*, Centre photographique d'île de France, Pontault-Combault, Frankreich
Art Basel Miami Beach, Art Supernova, Miami, USA
Petroliana. Neftjanoj Patriotizm, Moscow Biennial 2007, Moscow Museum of Modern Art, Russland
- 2006 *Sprung ins kalte Wasser*, Shedhalle, Zürich, Schweiz
Passages en ville, Festival Biarritz Photo, Schweiz
- 2005 *Radio kills the video stars*, Frac Champagne Ardennes, Reims, Frankreich
Pour de vrai, Musée des Beaux Arts, Nancy, Frankreich
SingulierS, Guangdong Museum of Art, Canton, China
Remagine, collection du Fnac, Musée d'art Contemporain, Lyon, Frankreich
Projet Cône Sud, Museo Nacional de Artes Visuales, Montevideo, Uruguay
Projet Cône Sud, Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, Argentinien
- 2004 *Projet Cône Sud*, Museo de Arte de Lima, Peru

- Projet Cône Sud*, Centre Cultural Matucana 100, Santiago, Chile
I need you, Kunsthaus Pasquart, Biel (Bienne), Schweiz
- 2003 *L'envers du monde*, Espace Paul Ricard, Paris, Frankreich
Ausgestellt / Vorgestellt, Skulpturenmuseum Glaskasten, Marl, Deutschland
Meanwhile in the real world, Chapelle de la Sorbonne, Paris, Frankreich
- 2002 *Hortus Ludi*, Maress, Art Center, Maastricht, Holland
- 2001 *Traversées*, ARC-Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris, Frankreich
Paysages d'entre-villes, Musée Zadkine, Paris, Frankreich
Connivence, VIe Biennale de Lyon, Frankreich
- 2000 *Ausgestellt / Vorgestellt V*, (mit Jochen Gerz), Skulpturenmuseum Glaskasten, Marl, Deutschland
Clockwork 2000, PS1, International Studio Program, New York, USA

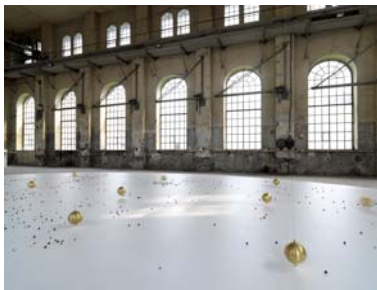
Bourses et Résidences

- 1997 Aide individuelle à la création, DRAC IDF, Frankreich
- 1998 Aide à la première exposition personnelle, Ville de Paris, Frankreich
- 1999/2000 PS1 Institut of Contemporary Art, New York, bourse AFAA, Frankreich
- 1994 Kunstfonds e.v., Bonn, Deutschland
- 2005 Aide à la maquette, DICREAM, Frankreich
- 2009 Allocation de recherche et de séjour, CNAP, Frankreich

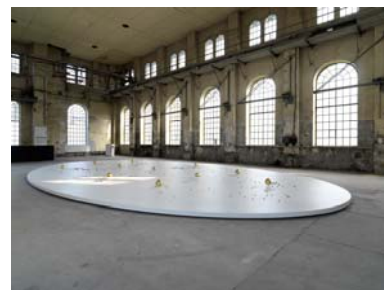
3. Les photos



Ausstellungsansicht 1
Foto © Robert Fessler
Courtesy Kunstraum Dornbirn



Ausstellungsansicht 2
Foto © Robert Fessler
Courtesy Kunstraum Dornbirn



Ausstellungsansicht 3
Foto © Robert Fessler
Courtesy Kunstraum Dornbirn



Ausstellungsansicht 4
Foto © Robert Fessler
Courtesy Kunstraum Dornbirn



Porträt Jan Kopp
Foto © Kunstraum Dornbirn



Olivier Grasser u. Jan Kopp
Foto © Kunstraum Dornbirn



Montagehalle Außenansicht
Foto © Kunstraum Dornbirn

4. Présentation du Kunstraum Dornbirn

Le Kunstraum Dornbirn est une institution dédiée à l'art contemporain, qui privilégie la conception et la réalisation d'expositions. Il revendique un rôle central dans la région et en tant que pilier de la vie culturelle locale, il entend contribuer à la personnalité de la ville.

Le lieu d'exposition est l'atelier de montage des anciennes usines « Rüscherwerke », au cœur du « Stadtgarten Dornbirn ». L'architecture du site, parfaitement conservée, possède un charme particulier qui s'impose comme une nécessaire composante à chaque projet artistique qui y est mené; l'espace intérieur exige de l'artiste un concept spécialement et soigneusement adapté au lieu. Les œuvres sont (dans la mesure du possible) créées in situ.

Dornbirn – en tant que « paysage urbain », que modèle d'intégration de la ville dans son environnement naturel, le Vorarlberg, et en tant qu'écrin du musée de la nature Inatura – marque de son empreinte la thématique des projets d'expositions. Le thème directeur est « art et nature ». Le Kunstraum entend par là l'approche sensorielle, conceptuelle, artistique et analytique de la notion de nature, des ruptures de chaque époque en relation avec sa perception de la nature, et des tensions entre nature et culture.

Le Kunstraum Dornbirn donne la possibilité à des artistes reconnus qui travaillent sur cette thématique, mais aussi à de jeunes artistes dont les postures expérimentales lui semblent intéressantes, de concrétiser leur relation à la nature et leur vision des choses. Concernant les médiums utilisés, les artistes ont carte blanche. Les seules limites imposées sont celles de l'atelier de montage et les moyens financiers de la commune, qui peut heureusement aussi compter sur la générosité de sponsors et amis.

Il nous tient à cœur de rendre les projets compréhensibles et accessibles aux visiteurs et à cet égard, nous proposons diverses interventions, car nous avons conscience que l'art contemporain n'est jamais évident. Une collaboration étroite a été mise en place avec les établissements scolaires et les centres de formation de la région afin de permettre aux jeunes d'aller à la rencontre de l'art et des artistes.

Pour que l'intégration sociale à Dornbirn soit un succès, il faut une définition contractuelle claire des relations avec la Ville et le soutien d'un cercle d'amis et de sponsors très large.

Kunstraum Dornbirn
Ausstellung: Jahngasse 9
Büro: Markstraße 33
6850 Dornbirn, Österreich
T 0043 (0)5572 55044
F 0043 (0)5572 55044 4838
kunstraum@dornbirn.at
www.kunstraumdornbirn.at

5. Présentation du Fonds régional d'art contemporain Alsace (Frac Alsace)

Historique

Dans le cadre de la politique de décentralisation culturelle, qui a permis l'ouverture d'un Fonds régional d'art contemporain (Frac) dans chaque région française, le Frac Alsace a été créé en 1982, à l'initiative du Ministère de la Culture et de la Communication et du Conseil Régional d'Alsace. Implanté à Sélestat, en centre Alsace, et fortement identifié par son espace d'exposition largement ouvert sur la ville, il fait partie de l'Agence culturelle d'Alsace.

Les missions

À l'instar des autres Frac, ses missions sont :

- Le soutien et la promotion de la création contemporaine dans le champ des arts plastiques et visuels. Cette mission s'opère en premier lieu par la constitution d'une collection d'art contemporain, ainsi que par un programme régulier, en ses murs, d'expositions temporaires.
- La diffusion de cette collection, par le biais de partenariats tant artistiques que pédagogiques, à l'échelle régionale pour une large part, mais aussi au niveau national et international.
- La sensibilisation du public le plus large à la création actuelle, par une vaste diversité d'outils et de moyens.

Le projet artistique

En 2008, le Frac Alsace a inauguré un nouveau projet artistique et culturel intitulé « Privé / Public ». Après les précédents, qui portaient en particulier sur les thématiques du paysage et du territoire, ce projet aborde la question de l'identité et s'intéresse à l'individu comme référence d'un questionnement sur la société actuelle. Au travers d'une large diversité de langages, les artistes invités par le Frac Alsace explorent des possibles de l'expérience individuelle, tant dans le champ privé que public. Le corps, en tant que vecteur subjectif du rapport au monde, y est un axe premier, tout comme les attitudes par lesquelles l'artiste-individu s'adresse à la société (mouvement, fiction, détournement, parodie...).

Le projet « Privé / Public » se développe ainsi comme un outil d'analyse critique de l'humain dans son époque, donnant à voir comment la création dresse le portrait de l'individu comme un sujet polymorphe, caractérisé par sa mobilité physique et mentale dans l'espace réel. Sur le plan culturel, le projet « Privé / Public » poursuit la consolidation des missions du Frac et le renforce, à l'échelle régionale, dans son rôle d'opérateur de l'aménagement culturel du territoire, et à l'échelle nationale et internationale, de pôle régional de diffusion et de soutien à la création plastique et visuelle contemporaine. Favorisant les points de croisement entre des univers artistiques et les parcours propres des publics, il poursuit l'ambition du Frac Alsace de s'affirmer comme un espace de réflexion, de rencontre et de partage.

La collection

La constitution d'une collection d'art contemporain est la mission première des Fonds régionaux l'art contemporain. Depuis plus de 25 ans, les Frac acquièrent des œuvres d'artistes français et étrangers, jeunes et moins jeunes, inconnus et reconnus, en devenir et confirmés, de toutes disciplines et champs d'expression... Chaque région construit ainsi un formidable patrimoine artistique, dans lequel s'énonce toute la complexité du temps présent et de notre époque. On ne le dit jamais assez : avec les collections des Frac, la France dispose de la plus grande collection d'art contemporain au monde.

La collection du Frac Alsace est composée de 930 œuvres de 499 artistes, datées de 1956 à nos jours, regroupant des pratiques diversifiées, dans une dynamique de soutien à la jeune création et d'ouverture aux arts visuels dans leur globalité. Des œuvres d'artistes de

renommée internationale comme Aurélie Nemours, Olivier Debré, Mario Merz, Gilberto Zorio ou Panamarenko sont aujourd'hui devenues de qualité muséale. La politique d'acquisition des œuvres est définie par un projet artistique et culturel triennal, énoncé par la direction du Frac Alsace. Le projet « Privé / Public » aborde la question de l'identité en envisageant l'individu comme interface et référence d'un questionnement sur la société actuelle. Sur les bases de ce projet et dans un esprit de complémentarité avec l'existant, la collection poursuit son enrichissement par l'acquisition d'œuvres d'artistes aussi bien français qu'étrangers dont les noms comptent aujourd'hui dans le paysage de l'art contemporain (Gianni Motti, Didier Marcel, Matthieu, Mercier, Didier Rittener...), avec une attention particulière portée aux scènes de Suisse et d'Allemagne.

Rappel des récents temps forts pour la collection du Frac Alsace

- Depuis 2009, la collection du Frac Alsace est intégralement en ligne et librement accessible au public le plus large sur le site de l'Agence culturelle/Frac Alsace : <http://frac.culture-alsace.org>.
- En 2009 paraissait le catalogue des acquisitions 2003-2007 du Frac Alsace.
- Le dispositif Expomobiles est venu renforcer la mission de diffusion du Frac

En savoir + sur la collection du Frac Alsace et sa diffusion : <http://frac.culture-alsace.org>

Fonds régional d'art contemporain
Agence culturelle d'Alsace
1 espace Gilbert Estève - route de Marckolsheim
BP 90025 - 67 601 Sélestat Cedex
Tél. : + 33 (0)3 88 58 87 55 - Fax : + 33 (0)3 88 58 87 56
E-mail : frac@culture-alsace.org
<http://frac.culture-alsace.org>